

หลิน โจ : ผลกระทบของกิจกรรมงานอ่านที่มีต่อความเข้าใจเนื้อหาของ
นักศึกษาจีนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ (EFFECTS OF READING
TASKS ON CHINESE EFL STUDENTS' READING COMPREHENSION)
อาจารย์ที่ปรึกษา : อาจารย์ ดร.พีรศักดิ์ สิริโยธิน, 267 หน้า

การศึกษากึ่งทดลองนี้ มุ่งวิจัยค้นหาผลกระทบของกิจกรรมการอ่านที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านของนักศึกษาจีนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ: 1) การอ่านโดยการเขียนสรุป; 2) การอ่านด้วยการเขียนบันทึก; และ 3) การอ่านด้วยการอภิปรายปากเปล่า นอกจากนี้ยังได้ตรวจสอบเจตคติของนักศึกษาที่มีต่อกิจกรรมการอ่าน ผู้เข้าร่วมสำหรับการวิจัยครั้งนี้ได้แก่นักศึกษาจีนวิชาเอกภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่สาม จำนวน 81 คน ที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาภาษาอังกฤษชั้นสูง ที่ มหาวิทยาลัยกุ้ยโจว ประเทศจีน นักศึกษาทั้งหมดมาจาก 3 กลุ่มหลัก กลุ่มหนึ่งผู้มกำหนดให้เป็นกลุ่มควบคุม อีกสองกลุ่มที่เหลือแต่ละกลุ่มได้รับการปฏิบัติต่อที่แตกต่างกัน ซึ่งเชื่อมโยงกับการอ่านและการเขียน นักศึกษาที่เข้าร่วมในงานวิจัยได้รับการมอบหมายให้อ่านงาน 11 ชิ้น เป็นเงื่อนไขในการลงทะเบียนเรียนในรายวิชาดังกล่าว ข้อมูลที่ใช้ในการศึกษาวิจัย ได้แก่คะแนนของนักศึกษาในแบบทดสอบความเข้าใจในการอ่าน, ข้อมูลจากผู้ตอบแบบสอบถาม 79 คน, ผลสะท้อนกลับที่เป็นลายลักษณ์อักษรของนักศึกษา 238 รายการ และการสัมภาษณ์ตัวต่อตัวแบบกึ่งโครงสร้าง การเปรียบเทียบคะแนนเฉลี่ยแบบตัวแปรพหุระหว่างกลุ่มในแต่ละระดับ แสดงให้เห็นว่า นักศึกษาได้รับประโยชน์เพิ่มขึ้นจากการอ่านงานเขียนสรุปมากกว่าการอ่านด้วยการเขียนบันทึกหรือการอ่านด้วยการอภิปรายปากเปล่า นอกจากนี้งานวิจัยพบว่าชนิดของเนื้อหาที่มีผลกระทบที่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญต่อความเข้าใจในการอ่าน และยังพบอีกว่านักศึกษารอ่านเนื้อหาเชิงอธิบายดีกว่าเนื้อหาเชิงเล่าเรื่อง อย่างไรก็ตามผลที่ได้รับแสดงให้เห็นว่าไม่มีความแตกต่างทางด้านเพศภาวะของนักศึกษาอย่างมีนัยสำคัญ ผลการวิเคราะห์ตัวแปรเชิงพหุแสดงให้เห็นผลลัพธ์ที่แตกต่างของกิจกรรมการอ่านเนื้อหาชนิดต่างๆของกลุ่มที่อ่านด้วยการเขียนบันทึกเล่าเรื่อง ผลลัพธ์บ่งบอกว่ากลุ่มที่อ่านการเขียนบันทึกเล่าเรื่องมีเจตคติเชิงบวกมากที่สุด

งานวิจัยนี้เสนอแนะว่าความสัมพันธ์ระหว่างการอ่านกับการเขียนอาจช่วยพัฒนาความเข้าใจในการอ่านของนักศึกษา ผลของการวิจัยมีนัยยะสำหรับการสอนและการเรียนภาษาอังกฤษในฐานะที่เป็นภาษาต่างประเทศในบริบทจีน วิทยานิพนธ์ได้ให้ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยเรื่องการอ่านภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศในอนาคตเช่นกัน

สาขาวิชาภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา 2551

ลายเซ็นนักศึกษา _____
ลายเซ็นอาจารย์ที่ปรึกษา _____

LIN ZHOU : EFFECTS OF READING TASKS ON CHINESE EFL
STUDENTS' READING COMPREHENSION. THESIS ADVISOR :
PEERASAK SIRIYOTHIN, Ph.D., 267 PP.

READING WITH SUMMARY WRITING/READING WITH JOURNAL
WRITING/READING COMPREHENSION

This quasi-experimental study investigated the effects of three reading tasks on Chinese university EFL students' reading comprehension: 1) reading with summary writing; 2) reading with journal writing; and 3) reading with oral discussion. It also examined the students' attitudes towards the reading tasks. The participants for this study were 81 Chinese third-year English major students enrolled in the Advanced English Course at Guizhou University, China. The students were from three intact groups. One group was randomly designated as the control group. Each of the other two groups was assigned a different treatment which connected reading and writing. The subjects were assigned to do 11 reading tasks as one of the course requirements. The data used for the study were the students' scores on a reading comprehension test, written questionnaires with 79 respondents, 238 entries of the student's written feedback on the reading tasks, and semi-structured face-to-face interviews with 18 interviewees.

The comparison of multivariate means between groups at each level showed that the students benefitted more by reading with summary writing than by reading with journal writing or reading with oral discussion. Also, the findings revealed that text types had significantly different effects on reading comprehension and that the

students performed better in expository than in narrative texts. However, the results revealed no significant gender differences. The MANOVA results showed differential effects of the reading tasks across text types in the group of reading with journal writing. Also, the outcomes indicated that the journal writing group had the most positive attitudes.

This research suggests that reading-writing connections may improve students' reading comprehension. The findings have implications for the teaching and learning of English as a Foreign Language in the Chinese context. The dissertation makes recommendations for future research on EFL reading.

School of English

Academic Year 2008

Student's Signature: _____

Advisor's Signature: _____